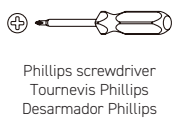


INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'INSTALLATION / INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
FOR **OFFSET SHOWER DOOR HANDLE AND TOWEL BAR COMBINATION** FOR ARC
POUR **COMBINAISON DE POIGNÉE POUR PORTE DOUCHE DÉCALÉE ET PORTE-SERVIETTES** POUR ARC
PARA **COMBINACIÓN DE MANIJA PARA PUERTA DE DUCHA Y TOALLERO DE BARRA** PARA ARC

TOOLS NEEDED /
OUTILS NÉCESSAIRES /
HERRAMIENTAS NECESARIAS



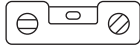
Phillips screwdriver
Tournevis Phillips
Desarmador Phillips



Allen key (provided)
Clé hexagonale (Fournie)
Llave allen (proporcionada)



Tape measure
Ruban à mesurer
Cinta métrica



Level
Niveau
Nivel

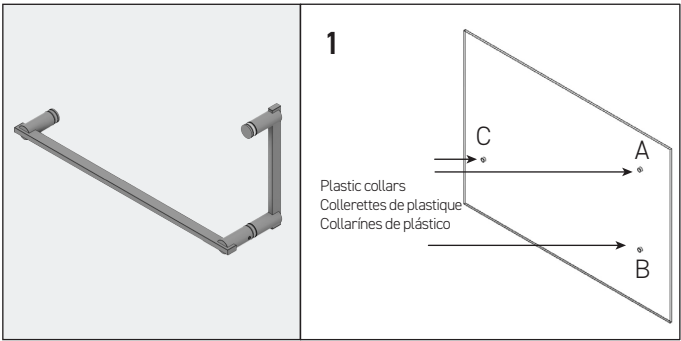
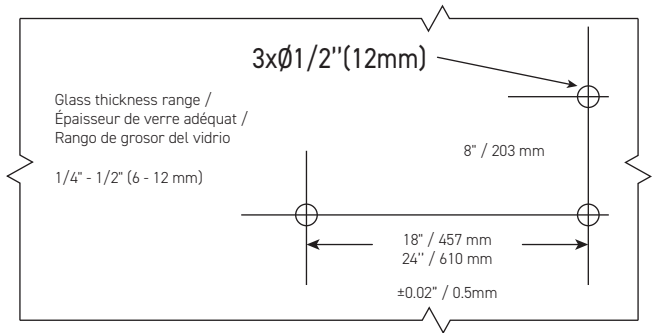


Pencil
Crayon
Lápiz

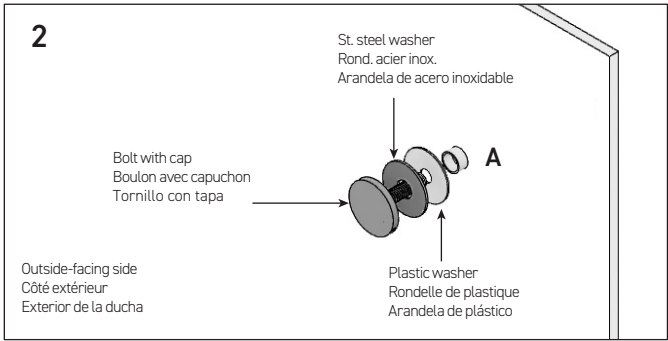
CAUTION: Use of manual tools recommended. When using power tools, adjust to lowest torque setting.
MISE EN GARDE: L'utilisation d'outils manuels est recommandée. Lors de l'utilisation d'outils électriques, utiliser le réglage de couple le plus bas.
ATENCIÓN: Se recomienda el uso de herramientas manuales. Cuando utilice herramientas eléctricas, use el ajuste de torsión más bajo.

COMPONENTS / COMPOSANTS / COMPONENTES		
	PLASTIC WASHER / RONDELLE DE PLASTIQUE / ARANDELA DE PLÁSTICO	X 6
	STAINLESS STEEL WASHER / RONDELLES EN ACIER INOXYDABLE / ARANDELA DE ACERO INOXIDABLE	X 6
	SETSCREWS / VIS DE FIXATION / TORNILLOS DE FIJACIÓN	X 1
	THREADED BOLT WITH CAP / BOULON FILETÉ AVEC CAPUCHON / TORNILLO ROSCADO CON TAPA	X 2
	PLASTIC COLLAR / COLLERETTE DE PLASTIQUE / COLLARÍN DE PLÁSTICO	X 3
	BRASS COLLAR / COLLERETTE EN LAITON / COLLARÍN DE LATÓN	X 1
	PHILLIPS THREADED BOLT / BOULON FILETÉ PHILLIPS / TORNILLO ROSCADO TIPO PHILLIPS	X 1

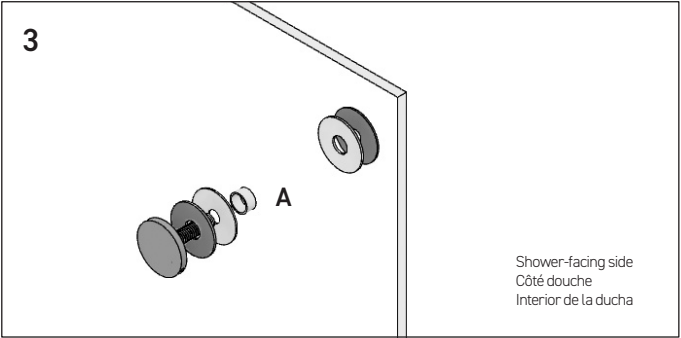
GLAZING TEMPLATE / GABARIT DE
VITRAGE / PLANTILLA DE BARRENADO



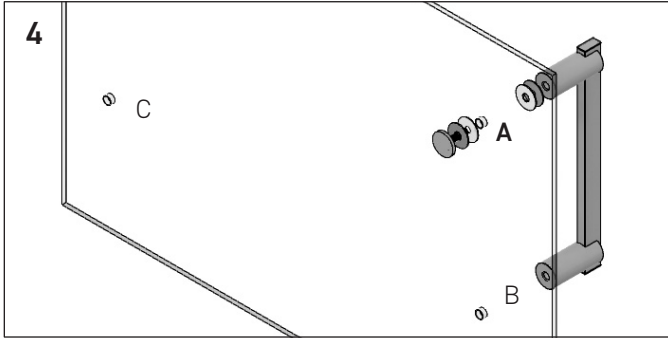
1. On the pre-drilled glass surface, insert the plastic collars through each of the three glass holes to prevent contact between the threaded bolts and the glass.
1. Sur la surface de verre prépercée, insérez les collerettes de plastique dans chacun des trois trous du verre pour éviter tout contact entre les boulons filetés et le verre.
1. En la superficie del vidrio previamente perforada, inserte los collarines de plástico en cada uno de los tres orificios del vidrio para evitar el contacto entre los tornillos roscados y el vidrio.



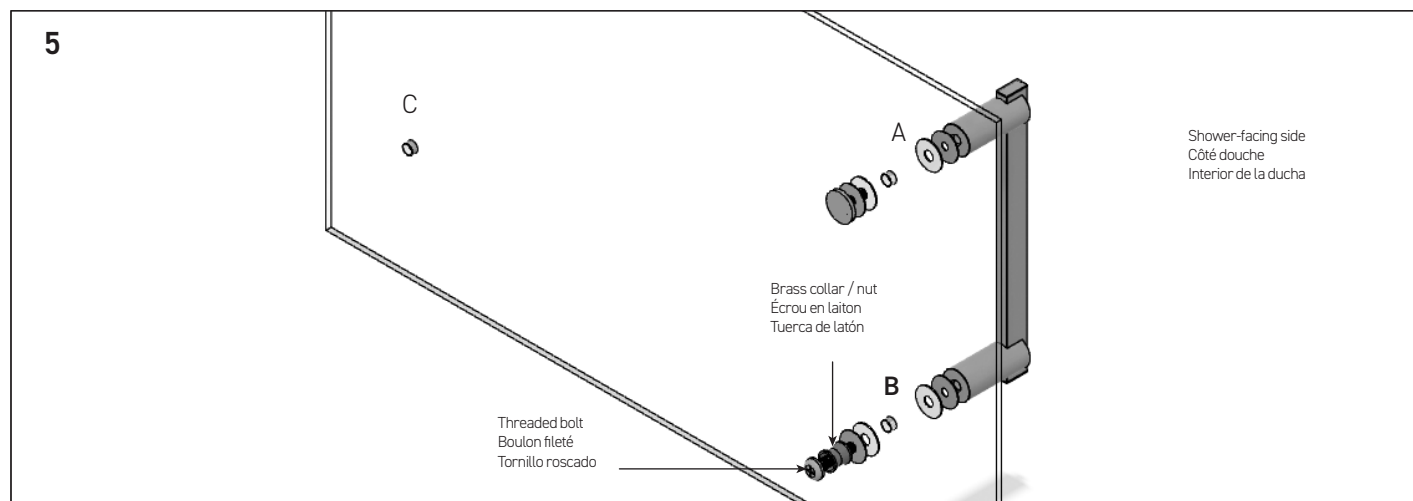
2. A: Slide a stainless steel washer followed by a plastic washer down one threaded bolt with cap. Insert the threaded bolt through glass hole A. Make sure the cap is on the outside-facing side of the glass.
2. A: Glissez une rondelle en acier inoxydable, suivie d'une rondelle de plastique, sur un boulon fileté avec capuchon. Insérez le boulon fileté à travers le trou A du verre. Assurez-vous que le capuchon est du côté extérieur du verre.
2. A: Deslice una arandela de acero inoxidable seguida de una arandela de plástico por un tornillo roscado con tapa. Inserte el tornillo roscado a través del orificio A del vidrio. Asegúrese de que la tapa esté en el lado exterior del vidrio.



3. A: On the shower-facing side of the glass, slide a plastic washer followed by a stainless steel washer down the threaded bolt. The plastic washer should be against the glass surface on both sides of the shower door.
3. A: Du côté douche du verre, glissez une rondelle de plastique, puis une rondelle en acier inoxydable sur le boulon fileté. La rondelle de plastique doit être en contact avec la surface du verre des deux côtés de la porte de douche.
3. A: En el lado interior de la ducha del vidrio, deslice una arandela de plástico seguida de una arandela de acero inoxidable por el tornillo roscado. La arandela de plástico debe estar contra la superficie del vidrio en ambos lados de la puerta de la ducha.



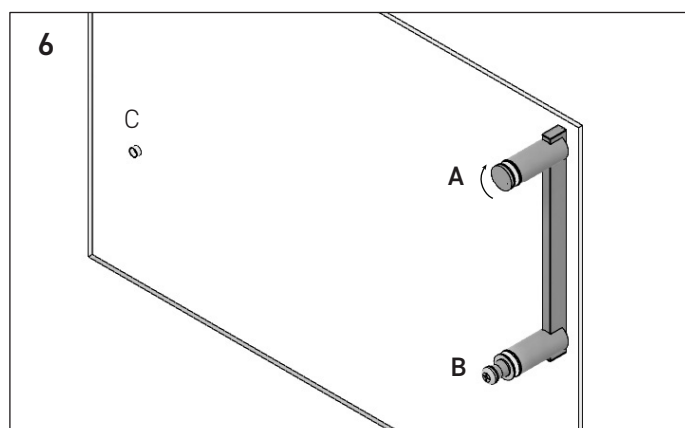
4. A: Place the short (8") handle over the threaded bolt on the shower-facing side of the glass. Ensure the handle is securely threaded to the bolt without tightening the cap.
4. A: Placez la poignée courte (8 po) sur le boulon fileté du côté douche du verre. Assurez-vous que la poignée est bien vissée sur le boulon sans serrer le capuchon.
4. A: Coloque la manija corta (8") sobre el tornillo roscado en el lado interior de la ducha del vidrio. Asegúrese de que la manija esté enroscada de forma segura en el tornillo sin apretar la tapa.



5. B: Slide the brass collar, followed by a stainless steel washer and a plastic washer down one threaded bolt (Phillips head). Insert the threaded bolt through glass hole B. On the shower-facing side of the glass, slide a plastic washer followed by a stainless steel washer down the threaded bolt. The plastic washer should be against the glass surface on both sides of the shower door.

5. B : Glissez la collerette en laiton, suivie d'une rondelle en acier inoxydable et d'une rondelle de plastique, sur un boulon fileté (à tête Phillips). Insérez le boulon fileté à travers le trou B du verre. Du côté douche du verre, glissez une rondelle de plastique, puis une rondelle en acier inoxydable sur le boulon fileté. La rondelle de plastique doit être en contact avec la surface du verre des deux côtés de la porte de douche.

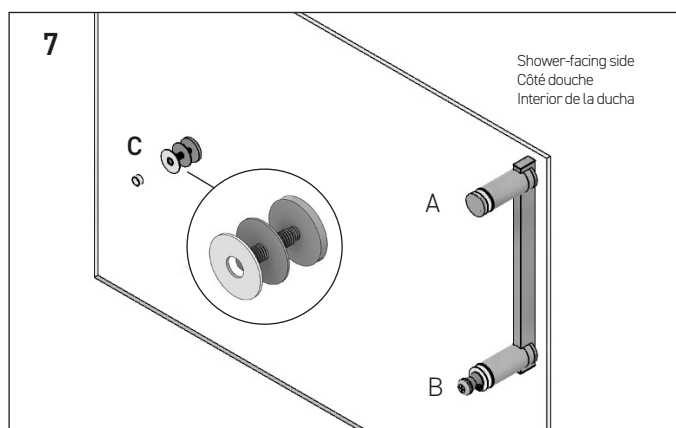
5. B: Deslice el collarín de latón, seguido de una arandela de acero inoxidable y una arandela de plástico por un tornillo roscado (tipo Phillips). Inserte el tornillo roscado a través del orificio B del vidrio. En el lado interior de la ducha del vidrio, deslice una arandela de plástico seguida de una arandela de acero inoxidable por el tornillo roscado. La arandela de plástico debe estar contra la superficie del vidrio en ambos lados.



6. A & B: Tighten the cap on A using your hands, and the threaded bolt on B with a Phillips screwdriver.

6. A & B: Serrez le capuchon sur A à l'aide de vos mains, et serrez le boulon fileté sur B avec un tournevis Phillips.

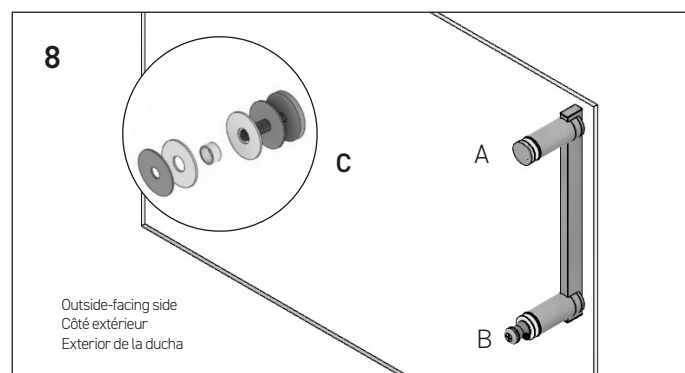
6. A & B: Apriete la tapa en A con las manos y el tornillo roscado en B con un desarmador Phillips.



7. C: Slide a stainless steel washer followed by a plastic washer down one threaded bolt with cap. Insert the threaded bolt through glass hole C. Make sure the cap is on the shower-facing side of the glass.

7. C: Glissez une rondelle en acier inoxydable, suivie d'une rondelle de plastique, sur un boulon fileté avec capuchon. Insérez le boulon fileté à travers le trou C du verre. Assurez-vous que le capuchon est du côté douche du verre.

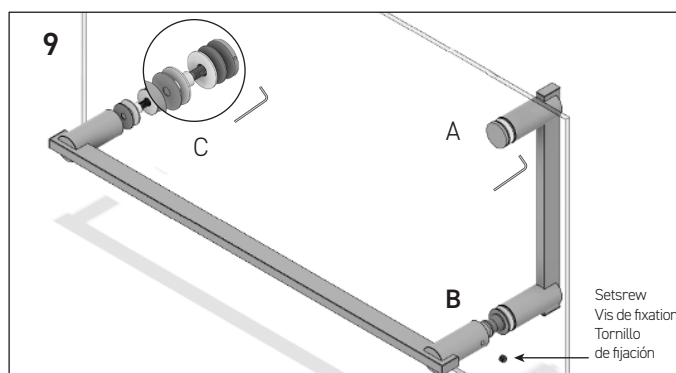
7. C: Deslice una arandela de acero inoxidable y una de plástico por un tornillo roscado con tapa. Inserte el tornillo roscado en el orificio C. Asegúrese de que la tapa esté en el lado interior de la ducha.



8. C: On the outside-facing side of the glass, slide a plastic washer followed by a stainless steel washer down the threaded bolt. The plastic washer should be against the glass surface on both sides of the shower door.

8. C: Du côté extérieur du verre, glissez une rondelle de plastique, suivie d'une rondelle en acier inoxydable, sur le boulon fileté. La rondelle de plastique doit être en contact avec la surface du verre des deux côtés de la porte de douche.

8. C: En el lado exterior del vidrio, deslice una arandela de plástico seguida de una arandela de acero inoxidable por el tornillo roscado. La arandela de plástico debe estar contra la superficie del vidrio en ambos lados de la puerta de la ducha.



9. Attach the towel bar (the side with setscrew holes should be on glass hole B). B: Insert setscrew and tighten with allen key. A & C: Secure both caps using allen key to rotate cap until tight.

9. Fixez le porte-serviettes (le côté avec les trous pour vis de fixation doit être sur le trou B du verre). B: Insérez la vis de fixation et serrez-la avec une clé hexagonale. A & C : Fixez solidement les deux capuchons en utilisant la clé hexagonale pour les faire pivoter jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés.

9. Coloque el toallero (el lado con los orificios para tornillos de fijación debe estar en el orificio B del vidrio). B: Inserte el tornillo de fijación y apriételo con la llave Allen. A y C: Asegure ambas tapas usando la llave Allen para girar la tapa hasta que esté bien ajustada.